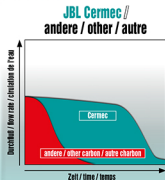


# Cermec

**DE** JBL Cermec ist eine Filtermasse aus porösen Keramikhohlkörpern, die sich zum Einsatz in Süß- und Meerwasseraquarien eignet. JBL Cermec kann als mechanische Vorfiltermasse für grobe Partikel oder als biologische Filtermasse verwendet werden. Die vorteilhafte Struktur als Hohlkörper bietet gute Besiedlungsmöglichkeiten für nützliche Bakterien bei gleichzeitig optimaler Durchflußrate.

**UK** JBL Cermec is a filter medium consisting of porous ceramic pipes suitable for use in freshwater and saltwater aquariums. JBL Cermec can be used as a mechanical prefilter medium for coarse particles or as a biological filter medium. The hollow structure provides ideal conditions for beneficial bacteria, whilst at the same time allowing excellent rates of water-turnover.

**FR** JBL Cermec est une substance de filtration constituée de corps creux en céramique poreuse et adaptée à une utilisation en aquarium d'eau de mer et d'eau douce. JBL Cermec peut être utilisé comme filtre mécanique préalable pour les particules de grande taille ou encore comme filtre biologique. La structure en corps creux a l'avantage d'offrir de bonnes possibilités de fixation pour des bactéries utiles et tout en permettant, simultanément, un débit idéal.



# Cermec

**SE** Filterkeramik

JBL Cermec är ett filtermaterial av porösa ihålliga keramikrör som lämpar sig både för sött och saltvattenakvarier. JBL Cermec kan användas som mekaniskt förfiltermaterial för grova partiklar eller som biologiskt filtermaterial. Den fördelaktiga ihålliga strukturen ger goda betingelser för uppkomst och utveckling av nyttiga bakteriekulturer och ger samtidigt optimal genomströmningshastighet i filtret.

**ES** Cerámica de filtro

JBL Cermec es una masa de filtro compuesta de cuerpos huecos de cerámica que se presta para el uso en los acuarios de agua dulce y salada. JBL Cermec puede usarse como masa para el prefiltrado mecánico de partículas gruesas o como masa para el filtrado biológico. La ventajosa estructura como cuerpo hueco ofrece buenas posibilidades de colonización para las bacterias útiles y permite simultáneamente una óptima velocidad de paso.

**PT** Cerâmica de filtração

JBL Cermec é uma massa filtrante constituída de corpos ocos de cerâmica porosa apropriados para a utilização em aquários de água doce e salgada. JBL Cermec pode ser utilizado como massa de filtração preliminar para partículas maiores ou como massa filtrante biológica. Os corpos ocos apresentam uma estrutura propícia à colonização de bactérias benéficas e ao mesmo tempo apropriada para garantir um ótimo débito de passagem.

www.JBL.de

# JBL

# Cermec

**DE** Filterkeramik für Aquarien

**UK** Ceramic Filter

**FR** Material Céramique pour filtre



# Cermec

**NL** Filterkeramiek

JBL Cermec is een keramisch filtermateriaal, dat uit vele poreuze holle buisjes bestaat, dat geschikt is voor toepassing in zoet- en zeewaterraquariums. JBL Cermec kan zowel als mechanische voorzetfilter voor het filteren van grove deeltjes als als biologische filter worden gebruikt. De structuur van het filtermateriaal bevordert het ontstaan van koloniën van nuttige bacteriën, terwijl de stroomsnelheid van het water er niet nadelig door wordt beïnvloed.

**IT** Ceramica filtrante

JBL Cermec è una massa filtrante, costituita da corpi cavi di ceramica porosa, adatta ad essere utilizzata negli acquari dolci e marini. JBL Cermec può venire utilizzata come massa prefiltrante meccanica per particelle grosse o come massa filtrante biologica. La favorevole struttura del corpo cavo offre buone possibilità per la colonizzazione di batteri utili e garantisce inoltre un ottimale passaggio dell'acqua.



www.JBL.de/q/62375